



Deget

al. Zwycięstwa 16

26-020 Chmielnik

www.verke.pl

www.b2b.deget.pl

Manual de utilizare

Ascuțitor de burghie 90W V90086

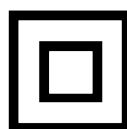


Tabla de conținut:

1. Caracteristicile produsului
2. Tipuri de amenințări care apar în timpul funcționării dispozitivului
3. Condiții generale de siguranță
4. Date tehnice
5. Funcționarea mașinii
6. Întreținerea dispozitivului

Atenție!!! Datorită îmbunătățirii continue a produselor, desenele și descrierile prezentate pot diferi de produsele achiziționate și pot conține elemente opționale sau specializate care nu sunt prevăzute în versiunea standard. Aceste diferențe nu pot constitui baza unei reclamații. Toate datele conținute în acest manual sunt în concordanță cu informațiile din momentul tipăririi și sunt doar în scop informativ.

Informații privind deșeurile de echipamente electrice și electronice:

În conformitate cu Legea din 11 septembrie 2015 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (Jurnalul legilor din 2015, punctul 1688), oferim clienților colectarea gratuită a deșeurilor de echipamente din gospodărie, cu condiția ca deșeurile de echipamente să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții. ce echipamente vândute.

Distribuitorul și operatorul punctului de service pot refuza să accepte deșuri de echipamente care, din cauza contaminării lor, reprezintă o amenințare pentru sănătatea sau viața persoanelor care primesc deșeurile de echipamente. În acest caz, proprietarul deșeurilor de echipamente le predă colectorului de deșuri de echipamente sau operatorului stației de tratare.

Amintiți-vă:

1. Deșeurile de echipamente electrice și electronice (denumite în continuare: deșuri de echipamente) nu trebuie depozitate împreună cu alte deșuri.
2. Deținătorul de deșuri de echipamente din gospodărie este obligat să le predea unui colector de deșuri de echipamente sau unei entități autorizate să colecteze deșuri de echipamente.

1. Caracteristicile produsului

Ascuțitoarea electrică pentru burghie asigură ascuțirea rapidă și eficientă a burghiilor cu dimensiuni de 3-16 mm și o lungime de cel puțin 85 mm. Proiectată pentru funcționare intermitentă S3 20% (120 s pornire - 480 s pauză)

2. Tipuri de amenințări care apar în timpul funcționării dispozitivului

1. Pericole mecanice de la părțile mașinii sau piesele de prelucrat: energia cinetică a piesei din cauza mișcării controlate sau necontrolate.
2. Pericolele materialelor și substanțelor (și ale componentelor acestora) prelucrate sau utilizate în mașină, care rezultă din contactul sau inhalarea de ceață, vapori și prafuri nocive
3. Atingerea de către om a părților sub tensiune ca urmare a deteriorării (atingere indirectă).
4. Riscuri de zgomot care limitează capacitatea de a comunica prin vorbire, de a recepționa semnale acustice etc.
5. Radiații termice sau alte fenomene cum ar fi particulele topite ejectate.

3. Condiții generale de siguranță

Atenție! Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a începe lucrul. Dispozitivul poate fi utilizat numai de către adulți care cunosc manualul de instrucțiuni și respectă regulile acestuia.

1) Siguranța la locul de muncă

- a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecate favorizează accidentele.
- b) Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabil. Uneltele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) Țineți copiii și trecătorii la distanță atunci când folosiți o unealtă electrică. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

2) Siguranța electrică

- a) Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. Ștecherile nemodificate și prizele potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- b) Evitați contactul corpului cu suprafețe împământate, cum ar fi țevi, radiatoare, aragazuri și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dvs. este legat la pământ sau împământat.
- c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umiditate. Intrarea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de șoc electric.
- d) Nu abuzați de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- e) Atunci când utilizați o unealtă electrică în exterior, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

f) Țineți mașina numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece lama, burghiul pot intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu. Lamele și burghiurile în contact cu un fir sub tensiune pot provoca șocuri electrice.

g) Dacă operarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric.

3) Securitatea personală

a) Fiți atenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării unei scule electrice poate duce la vătămări corporale grave.

b) Utilizați echipament de protecție individuală. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca împotriva prafului, mănușile de protecție sau protecția auditivă utilizate în condiții adecvate vor reduce vătămrile corporale.

c) Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a ridica sau de a transporta unealta. Transportarea unei unelte electrice cu degetul pe întrerupător sau operarea unei unelte electrice cu întrerupătorul pornit pot provoca accidente.

d) Îndepărtați orice chei de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie lăsată pe o parte rotativă a unei scule electrice poate provoca vătămări corporale.

e) Mențineți întotdeauna o postură și un echilibru adecvate. Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și hainele departe de piesele în mișcare. Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.

g) În cazul în care sunt prevăzute facilități pentru conectarea echipamentelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod corespunzător. Utilizarea unui colector de praf poate reduce pericolele legate de praf.

h) Nu lăsați ca familiaritatea cu unealta rezultată din utilizarea frecventă să ducă la utilizarea neglijentă și la ignorarea regulilor de siguranță. Acțiunile neglijente pot provoca răni grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și îngrijirea uneltelor electrice

a) Nu utilizați forța. Utilizați scula electrică corectă pentru aplicația dumneavoastră. Unealta electrică corectă va face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.

b) Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți bateria, dacă este detașabilă, de la scula electrică înainte de a efectua orice reglaje, de a schimba piesele sculelor cu fișă sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a uneltei.

d) Țineți uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți accesul persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică sau cu acest manual de instrucțiuni pentru unelte electrice. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.

e) Întrețineți sculele electrice. Verificați să nu existe nepotriviri sau blocări ale pieselor mobile, piese rupte și alte condiții care pot afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de uneltele electrice prost întreținute.

- f) Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
- g) Utilizați scula electrică, accesoriile, biții etc. în conformitate cu acest manual, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.
- h) Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și grăsime. Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al uneltei în situații neprevăzute.

Tratarea unei persoane electrocutate.

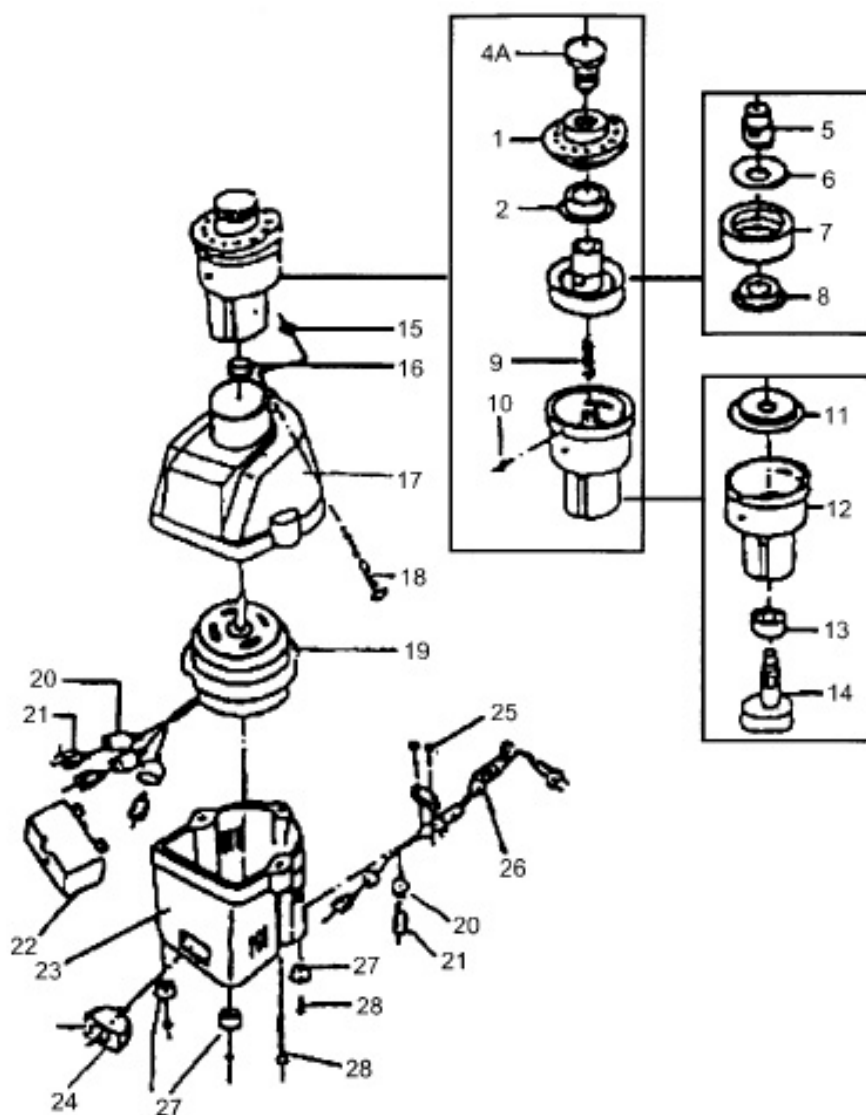
Deconectați sursa de alimentare sau utilizați un izolator uscat pentru a vă proteja în timp ce îndepărtați victima de orice cablu electric. Evitați să atingeți victima cu mâinile goale până când aceasta nu se îndepărtează de manipulator. Solicitați imediat ajutor de la personal calificat și instruit. Nu acționați comutatoarele cu mâinile ude.

Pictograme și simboluri utilizate

-  This symbol means that the product has passed specialist tests and meets the basic quality and safety standards set out in the so-called New Approach Directives.
-  this symbol means that you should read the instruction manual before using the device
-  This symbol means that safety glasses should be worn
-  This symbol indicates that hand protection must be worn
-  This symbol indicates that respiratory protection must be worn
-  This symbol means that used electrical and electronic equipment should not be placed with other waste
-  This symbol indicates that hearing protection should be worn
-  This symbol indicates protection class II devices. It is not necessary to connect the device housing to the protective earth conductor

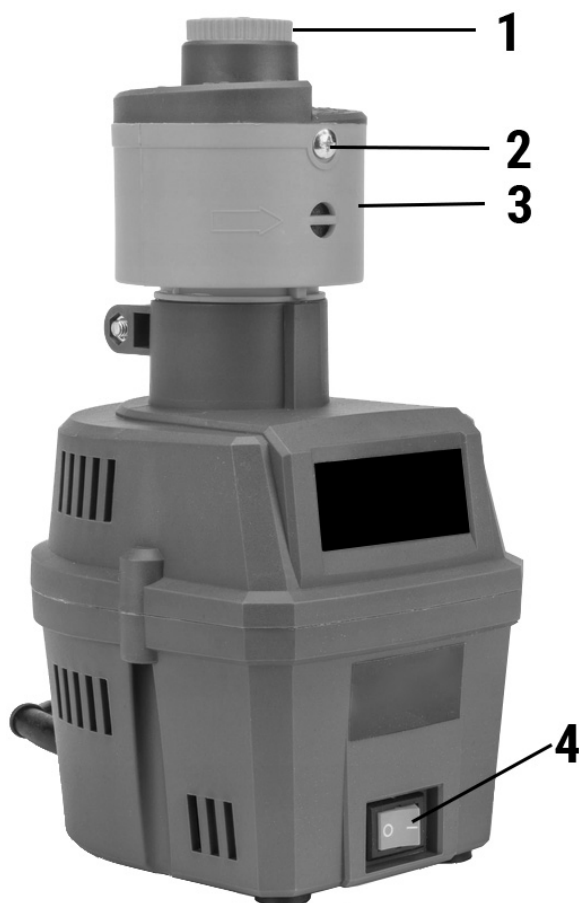
4. Date tehnice

model: V90086
alimentare electrică: 230 V/ 50 Hz
putere: 90 W
tip de lucru: S3 20% (120 s pracy - 480 s przerwy)
diametrul roții: 79 mm
burghie operate: 3-16 mm
turația motorului: 1600 rpm
nivel de putere acustică L_{WA} (K_{WA} :3 dB(A): 79 dB(A)
greutate: 1,8 kg



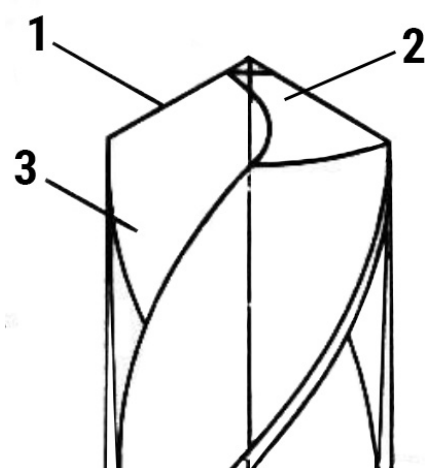
- 1. matrice
- 2. inel
- 4A. Buton de reglare
- 5. cilindru de reglare
- 6. mașină de spălat
- 7. roată abrazivă
- 8. baza scutului
- 9. primăvară
- 10. șurub
- 11. acoperire
- 12. locuințe
- 13. rulment cu bile
- Axul 14
- 15. piuliță

- 16. conector masculin
- 17. carcasa superioară a motorului
- 18. cuie
- Motorul 19
- 20. capac
- 21. terminal
- 22. condensator
- 23. carcasa inferioară a motorului
- 24. comutator
- Șurubul 25
- 26. cablu de alimentare
- 27. Șaibă de cauciuc
- 28. șurub



- 1. Buton de reglare a lamei
- 2. Șuruburi de protecție a lamei
- 3. Cilindru de reglare
- 4. Comutator

5. Funcționarea mașinii



- 1. margine tăietoare
- 2. suprafață în relief
- 3. Fața rake

1. Așezați ascuțitoarea pe o suprafață nivelată, plată și stabilă. Apoi conectați-o la alimentare.
2. Burghiul care urmează să fie ascuțit trebuie să fie curat. Selectați o gaură în ascuțitor care să corespundă diametrului burghiului.
3. Porniți ascuțitoarea, apoi plasați burghiul în orificiul corespunzător.

4. Burghiul trebuie să fie în mișcare în timpul ascuțirii. Aplicați o presiune foarte ușoară pe burghiu și rotiți-l înainte și înapoi cu aproximativ 20 de grade.
5. Opriți ascuțitoarea și verificați dacă acțiunile efectuate au produs efectul dorit.
6. Repetați operația cu celălalt flanc (2) al burghiului. Ambele suprafețe trebuie ascuțite pentru aceeași perioadă de timp și cu aceeași presiune.
7. Pașii de mai sus trebuie repetați până când burghiul este ascuțit corespunzător.

REGLAREA ROTII DE ȘLEFUIT

1. Rotiți butonul de reglare spre dreapta pentru a ridica lama. Acest lucru vă va oferi o ascuțire mai agresivă. Acest lucru este util pentru burghie scurte.
2. Pentru a coborî lama, rotiți butonul la stânga. Acest lucru este util dacă doriți margini mai subțiri. Cu toate acestea, este nevoie de mai mult timp pentru ascuțire și necesită mai multe repetiții.

ÎNLOCUIREA DISCULUI

ATENȚIE: Înainte de a continua următoarea operațiune, deconectați fișa de alimentare de la priza de curent! Lama trebuie înlocuită atunci când apar șanțuri sau neregularități pe suprafața care urmează să fie ascuțită.

1. Scoateți șuruburile care fixează capacul.
2. Scoateți matrița capului de șlefuire și componentele aferente.
3. Scoateți roata de șlefuit și componentele care o însoțesc. Asigurați-vă că arcul de compresie rămâne în poziție. Dacă este necesar, consultați diagrama de construcție a ascuțitorului.
4. Deșurubați cilindrul de reglare de la baza lamei prin rotirea acestuia în sensul acelor de ceasornic.
5. Îndepărtați garnitura.
6. Împingeți în afară baza lamei.
7. Așezați noul disc pe baza discului și aplicați garnitura.
8. Înșurubați cilindrul la loc.
8. Așezați ansamblul roții în ascuțitoare. Asigurați-vă că suprafețele interioare ale cilindrului de reglare coincid cu suprafețele exterioare ale fusului.
9. Instalați matrița și strângeți șuruburile.

6. Întreținerea dispozitivului

Înainte de a începe orice operațiune de întreținere, asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la rețea (fișa de alimentare scoasă din priză).

O carcasă murdară trebuie curățată cu o cârpă moale sau cu un jet de aer comprimat cu o presiune de cel mult 0,3 MPa.

Întrețineți sculele electrice și accesoriile acestora. Verificați alinierea sau blocarea pieselor mobile, verificați dacă există piese rupte și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei electrice.

Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Întreținerea corespunzătoare a marginilor ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce probabilitatea blocării și facilitează manipularea.

Depozitați dispozitivul într-un loc uscat, răcoros, inaccesibil persoanelor neautorizate, în special copiilor. În timpul depozitării, asigurați-vă că cablurile și firele electrice nu sunt deteriorate.

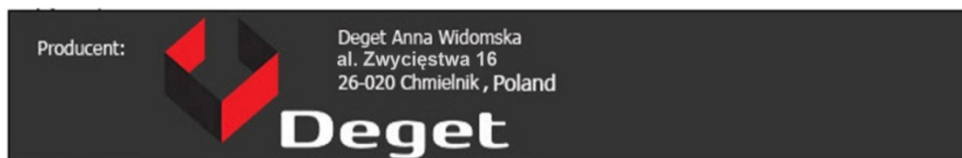


Chmielnik 23.06.2022

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Dwie ostatnie cyfry roku naniesienie oznaczenia CE - 22

30/2022



My jako producent oświadczamy, że wyrób:

marka: VERKE

nazwa: ostrzałka do wiertel

tip/model: **V90086**

spełnia wymogi następujących norm i norm zharmonizowanych:

**EN 62841-1:2015+AC:15, EN 62841-3-4:2016+A11:17,
EN ISO 12100:2010**

**EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
AfPS GS 2014:01 PAK**

oraz spełnia wymogi zasadnicze następujących dyrektyw:

2006/42/UE - Dyrektywa maszynowa MD (poprzednio obowiązująca 98/37/WE)
2014/30/UE - Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC (poprzednio obowiązująca
2004/108/WE)

Dyrektywa 2004/107/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie
arsenu, kadmu, rtęci, niklu i wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych w otaczającym
powietrzu

Osoba upoważniona do przygotowania i przechowywania dokumentacji technicznej: **Anna Widomska**

Niniejsza deklaracja zgodności jest podstawą do oznakowania wyrobu znakiem **CE**.

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie
obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego
lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Deget
al. Zwycięstwa 16
26-020 Chmielnik
Polonia
tel: +48667012067
biuro@deget.pl

Imię i nazwisko
Widomska
Anne
(podpis)

TERMENII SERVICIULUI DE GARANȚIE

1. Societatea Deget cu sediul în al. Zwycięstwa 16, 26-020 Chmielnik acordă o garanție scrisă privind calitatea produsului vândut. Garanția este valabilă și se aplică pe teritoriul Republicii Polone.
2. Deget acceptă rapoarte privind defectele produselor acoperite de garanție pentru următoarele mărci: Verke, Verke Premium Line, Verke Garden, Verke Light Duty
3. Garanția se acordă pentru o perioadă de 12 sau 24 de luni de la data lansării produsului, indicată în cardul de garanție.

Îndeplinirea cererii în cadrul garanției

1. Bunurile care fac obiectul reclamației trebuie să fie livrate pe cheltuiala cumpărătorului la locul în care au fost eliberate în temeiul garanției.
2. Cererea de garanție pentru dispozitiv ar trebui să fie făcută în scris și ar trebui să conțină datele necesare care să permită examinarea reclamației, în special
 - 2.1. Datele clientului
 - 2.2. 2.2. Datele produsului reclamat:
 - a) Marca, b) Modelul sau indicele produsului, c) Numărul de serie (dacă este furnizat)
 - 2.3. Date care precizează data, locul și valoarea achiziției efectuate,
 - 2.4. Tipul și data defectului identificat,
 - 2.5. Data de eliberare a bunurilor.
3. Cererea trebuie să fie însoțită de o copie a dovezii de achiziție sau de alt document echivalent care confirmă achiziția și de cardul de garanție completat.
4. Repararea dispozitivelor acoperite de o garanție valabilă va avea loc în termen de 14 zile lucrătoare de la data raportării defectului și a transferului dispozitivului la serviciul DEGET, sub rezerva dispozițiilor de la punctul de mai jos.
5. Se presupune că zilele lucrătoare sunt zilele de luni până vineri, cu excepția celor care cad în zilele de sărbătoare legală menționate în Legea din 18 ianuarie 1951 - în zilele nelucrătoare (Monitorul Oficial nr. 4, punctul 28, astfel cum a fost modificat).

Garanția acoperă

1. Garanția acoperă numai daunele rezultate din defecte ascunse de fabricație sau materiale.

Garanția nu acoperă

- consumabile
- reglare, curățare, lubrifiere,
- deteriorări rezultate din utilizarea, întreținerea sau depozitarea necorespunzătoare,
- daune mecanice, termice și chimice cauzate de forțe și factori externi,
- daunele care rezultă dintr-un defect apărut anterior, care nu a fost raportat și nu a fost înlăturat ca urmare a neglijenței cumpărătorului,
- daunele rezultate din montarea de către cumpărător a unor piese sau accesorii incorecte, utilizarea de lubrifianți, uleiuri și conservanți necorespunzători,
- siguranțe, acumulatori, baterii, suporturi de scule, perii de carbon, becuri și discuri abrazive.

Garanția este nulă în cazul

- descoperirea de către un punct de service specializat a unor modificări sau schimbări de proiectare efectuate de persoane neautorizate,
- identificarea de către un punct de service specializat a interferențelor în interiorul dispozitivului de către persoane neautorizate,

Utilizatorul este obligat să:

- să nu utilizați un produs deteriorat,
- livrarea unui produs complet cu accesorii și documente pentru reparații,
- livrarea dispozitivului cu un motor cu ardere internă, fără combustibil în rezervor și fără ulei de motor, în caz contrar bunurile nu vor fi preluate de serviciul Deget.
- furnizarea dispozitivului fără un recipient detașabil de alimentare cu gaz sau golit de gaz în cazul unui instrument echipat cu un recipient nedetașabil.

CARD DE GARANȚIE

Nume

Tip, model

Document de achiziție
.....

.....

vânzătorului

data vânzării semnătura, ștampila

Adnotări ale serviciilor: